

DIPLOÔME NATIONAL DU BREVET

SESSION 2025

FRANÇAIS

**Compréhension et compétences d'interprétation
Grammaire et compétences linguistiques**

Série générale

Durée de l'épreuve : 1 h 10

50 points

Dès que le sujet vous est remis, assurez-vous qu'il est complet.

Ce sujet comporte 5 pages numérotées de la page 1 à 5 dans la version originale et
6 pages numérotées de 1/6 à 6/6 dans la version en caractères agrandis.

**Le candidat rend sa copie et veille à conserver ce sujet en support pour
l'épreuve de rédaction.**

L'utilisation du dictionnaire et de la calculatrice est interdite.

Compréhension et compétences d'interprétation

Grammaire et compétences linguistiques

A-Texte littéraire

Dans cet extrait, la narratrice raconte à sa petite fille comment la découverte d'un bijou la replonge dans le souvenir de son arrivée au Liban, après la séparation de ses parents.

Au décès de ma grand-mère, vingt ans plus tard, j'ai retrouvé le bijou dans sa chambre. Tout près, il y avait la boîte à chaussure. Je l'ouvris, m'arrêtai sur une image.

C'est à l'aéroport d'Abidjan (1), le jour du départ. Juillet 1995, j'ai neuf ans, mon premier voyage vers le Liban. C'est quelques heures avant la grande rupture. La photo

5 met en scène la fiction familiale. Nous sommes, mon père et moi, dans le cadre. Lui

se tient droit. Sa main gauche embarrassée d'elle-même, rejetée vers le bas, fait une frontière avec la petite fille à ses côtés. L'image photographique a fixé la représentation d'une famille rompue, disloquée, l'absence de la mère, la distance qui déjà s'installe entre les corps. Si l'on avance le regard, on voit sur la robe la broche.

10 C'est avec ce bijou, construit à partir d'une perle en forme de larme, que je suis arrivée à Beyrouth (2), chez ma grand-mère. Plus tard, je m'en suis souvenue, ou alors

(1) Abidjan : ville se trouvant au sud de la Côte d'Ivoire, en Afrique de l'Ouest

(2) Beyrouth : capitale du Liban

avais-je inventé le souvenir ; ma grand-mère m'avait dit : Cette broche, ta mère l'a trouvée un jour d'orages sur la plage de Grand Bassam (3). Et j'ai alors imaginé ma mère se promenant le long de la baie, découvrant l'objet emmené par l'écumé, poli par les vagues d'océan, l'Atlantique, qui gardait encore la mémoire de l'horreur des navires négriers, l'Atlantique, qui conservait l'écho des canons annonçant les armées coloniales accompagnées des marchands de pacotilles et de verrerie, de caoutchouc et de chair humaine, l'Atlantique, un jour, avait aussi apporté ce cadeau à ma mère.

Quels mondes la perle en broche avait-elle parcourus pour échouer sur le sable 20 de Bassam et continuer sa traversée dans le tiroir de Beyrouth et puis se retrouver à nouveau là dans cette maison de Hamra (4) où je te parle et c'est encore la broche en perle que nous regardons tous deux pour tisser la toile entre nous, dans cette parole échangée en bord de Méditerranée ; et ces mots qui sortent de nous, d'où puissent-ils leur source, quels fleuves ont-ils descendus, quelles forêts d'enfance ont-ils 25 traversées, dans quelle solitude ont-ils été couvés pour venir là cet après-midi se mêler à la première fraîcheur de l'automne et nous envelopper au même moment ?

Salma Kojoc, *Noir Liban*, 2023

(3) Grand Bassam : ville en Côte d'Ivoire

(4) Hamra : quartier de Beyrouth

B-Image

Né en Inde, Soundirassane Nadaradjane arrive en France en 1972 avec cette valise.



Valise de Soundirassane Nadaradjane, 1972, Musée national de l'histoire de l'immigration.

I. COMPRÉHENSION ET COMPÉTENCES D'INTERPRÉTATION

(32 POINTS)

1. Quel titre donneriez-vous à cet extrait ? Justifiez votre réponse à l'aide de deux éléments différents du texte. (6 points)
2. Ligne 4 : « C'est quelques heures avant la grande rupture ». Selon vous, de quelle grande rupture est-il question ? Vous justifierez votre réponse en vous appuyant sur une citation que vous expliquerez. (4 points)
3. Dans le deuxième paragraphe, la narratrice propose un portrait de sa famille. Quelles particularités met-elle en avant ? Justifiez votre réponse en vous appuyant sur le texte. (4 points)
4. Selon vous, dans le troisième paragraphe, que représente « l'Atlantique » pour la narratrice ? Vous justifierez votre réponse en vous appuyant sur un procédé littéraire ou une figure de style que vous expliquerez. (6 points)
5. Quels rôles la broche joue-t-elle dans la relation entre la grand-mère et sa petite-fille ? Deux éléments de réponse sont attendus. (6 points)
6. Quels liens pouvez-vous établir entre le texte et l'image ? Vous expliquerez votre réponse en analysant deux éléments. (6 points)

II. GRAMMAIRE ET COMPÉTENCES LINGUISTIQUES

(18 POINTS)

7. Lignes 1-2 : « Au décès de ma grand-mère, vingt ans plus tard, j'ai retrouvé le bijou dans sa chambre ».
 - a) Donnez la fonction du groupe de mots souligné. (1 point)
 - b) Justifiez votre réponse en nommant et en expliquant sur votre copie deux manipulations syntaxiques. (2 points)

8. Lignes 21-22 : « c'est encore la broche en perle que nous regardons tous deux pour tisser la toile entre nous ».

- a) Recopiez les expansions du nom « broche » et indiquez la nature (classe grammaticale) de chacune d'elles. (2 points)
- b) Réécrivez cette phrase en ajoutant au nom « broche » une expansion d'une autre nature (classe grammaticale). (1 point)

9. Ligne 7 : « représentation ».

- a) Expliquez la formation de ce mot. (1,5 point)
- b) Indiquez sa nature (classe grammaticale). (0,5 point)

10. Réécrivez le passage suivant en remplaçant « je suis arrivée » par « **nous sommes arrivées** ». Le « nous » représente la narratrice et sa sœur. Vous ferez toutes les modifications nécessaires. (10 points)

« C'est avec ce bijou, construit à partir d'une perle en forme de larme, que **je suis arrivée** à Beyrouth, chez ma grand-mère. Plus tard, je m'en suis souvenue, ou alors avais-je inventé le souvenir ; ma grand-mère m'avait dit : Cette broche, ta mère l'a trouvée un jour d'orages sur la plage de Grand Bassam. »